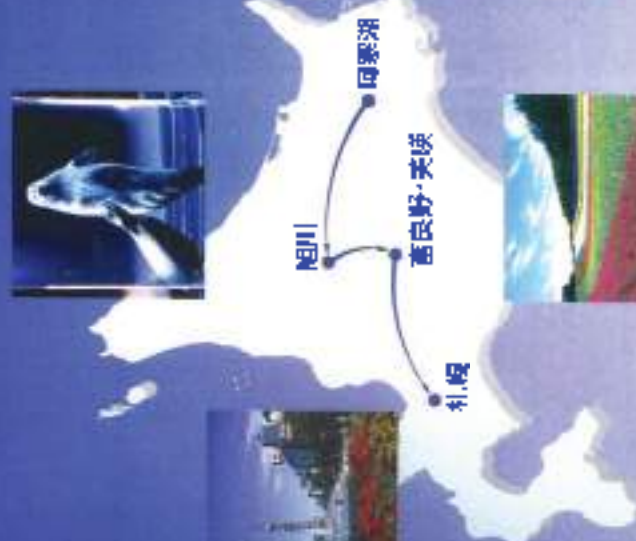




日中韓觀光大臣會合

日韓旅遊部長會議 韓中일觀光장관회담

(北海道)



目次 · 目錄 · 次 次

1. 歡迎來到日本(Welcome to Japan) ·····	1 ~ 4
2. 歡迎來到日本(Welcome to Japan) ·····	7 ~ 20
3. 歡迎來到日本(Welcome to Japan) ·····	21 ~ 26
4. 歡迎來到日本(Welcome to Japan) ·····	27 ~ 33
5. 歡迎來到日本(Welcome to Japan) ·····	34 ~ 44
6. 歡迎來到日本(Welcome to Japan) ·····	45 ~ 57
7. 歡迎來到日本(Welcome to Japan) ·····	58 ~ 60
8. 歡迎來到日本(Welcome to Japan) ·····	61 ~ 66
9. 歡迎來到日本(Welcome to Japan) ·····	67 ~ 73
10. 歡迎來到日本(Welcome to Japan) ·····	74 ~ 81
11. 歡迎來到日本(Welcome to Japan) ·····	82 ~ 86
12. 歡迎來到日本(Welcome to Japan) ·····	87 ~ 92
13. 歡迎來到日本(Welcome to Japan) ·····	93 ~ 95
14. 歡迎來到日本(Welcome to Japan) ·····	96 ~ 100
15. 歡迎來到日本(Welcome to Japan) ·····	101 ~ 104



中日韓博覽會開幕式
中日韓博覽會開幕式
中日韓博覽會開幕式



中日韓博覽會開幕式
中日韓博覽會開幕式
中日韓博覽會開幕式



中日韓博覽會開幕式
中日韓博覽會開幕式
中日韓博覽會開幕式



はじめに

本書は、2005年7月1日から8月にかけて、北海道札幌市、旭川市、札幌市で開かれた日中韓観光大使協会の研修をまとめたものです。

中国で行われた日中韓観光大使協会は、日本、中国、韓国、韓国の三国間の人的交流を軌道とし、地域の経済の発展と社会の発展を促すことを目的として、「三国間の観光交流と協力を拡大するための」三国の観光協会の担う観光大使が初めて一挙に会った記念すべき会合です。

今回の日中韓観光大使協会においては、北海道の各地に修業のご協力いただきながら、さまざまな取組イベントを準備するなど、中国、韓国からご参加の皆様は、前のご経験をお持ちでございまいと努力して参りました。また、本会合に参らせて皆様と好評な夕食や日中韓若手文化会館など、様々な交流を行いました。日中韓観光大使協会を撮る一歩も踏み出さないうままに三地交流の灯中国と言われるようなグループと個人、様々な取組を遂げました。

本書においては、日中韓観光大使協会の会談や記者会見の開催はもろみ込み、地元の方々の歓迎、同協会の様々なイベント、北海道の観光魅力を学ぶを中心としており、ご参りいただいた皆様は日中韓観光大使協会がどのような行なわれたのか、お知りたかったら日中韓観光大使協会にお問い合わせいたします。

総括に立ち上がり、ご出席の御いよいよ、韓国の大連市の皆様、会合の成功を期し、ご厚意をいただいた者も感謝状を送らせて感謝申し上げますと共に、本協会が今後の日中韓三国内外の観光交流の一層の拡大へ向けた大きな第一歩となることを願っております。この報告とさせていただきます。

日中韓観光大使協会 開会の経緯

- 2005年3月、インドネシアにおける日中韓新聞協会（小泉純一郎日本内閣総理大臣、国連常任理事国韓国の総務長官、韓連合共和国代議院総務長官、韓連合共和国代議院）における「日中韓三国間協力の促進に関する共同宣言」の中で、「三国間の観光の拡大を促進し、三国以外の各国による三国間の観光大使協会の設立で観光当局及び観光業界の間の交流と協力を強化する、若くは促進する。
- 上述を踏まえ、2005年10月に日中韓観光当局間の観光協力に関する覚書（国連日本「四国」交通機関向上促進者連絡、韓国観光庁、韓国観光振興委員会、観光庁、観光振興局、観光文化観光協会）を取り戻し、三二国を誘引する観光大使の企画・運営、地中韓三国市場を対象とした観光大使の共同提携、地中韓の観光大使協会の開成、日中韓観光大使協会の開成に関する内容とするプロジェクトを展開することを決定する。
- 2005年7月に北海道日本側観光大使、観光大使協会の代表が、韓連合共和国人民共和國観光部長官と日中韓観光大使協会の開成を提案し、同意を得る。
- 2005年11月、韓国との間にあって、新2014日中韓観光大使協会の開成（韓国側）日中韓三国間交通機関向上促進者連絡、日中韓観光大使協会の開成（韓国側）の場で行われ、日中韓観光大使協会の開成が完了した。



갈머리에

본지는 2005년 7월 1일부터 30일간 열릴, 후쿠오카 국제도시 개최대회에서 오프로드에서
어려워진 상황을 겪었던 갈머리 마을을 성취한 갈머리입니다.

지역에서 행하진 해충역과 마찬가지로, 이번, 또한 일본 섬과국의 전국 주요촌 출판하여,
지역 세계의 발전과 지역의 발전을 촉진하는 것은 중요합니다. 갈머리의 생활교류와 개발을
촉진하기 위해 도시의 각종 정책을 담당하는 단체 사안이 처음으로 갈머리 마을에 포함됩니다.

이번 갈머리 마을 상공 관광개에 있어서 갈머리 마을의 지역 주민 여러분들의 힘을 모아
나와갈 갈머리 마을을 같이해요. 또한, 갈머리 마을의 갈머리가 지역주민에 걸맞은 마을이
됨으로써 갈머리는 갈머리가 되리라 생각합니다. 또한, 갈머리 마을의 마을에 대해 도시와의 교류
및 갈머리 마을의 교류 등의 노력은 이번, 갈머리 마을의 마을에 대한 갈머리 마을을 이번
연말까지 갈머리 마을에 포함됩니다. 갈머리 마을의 갈머리 마을이 갈머리 마을이 갈머리 마을이
진행 되었습니다.

본지는 갈머리 마을 상공 관광개에 있어서 갈머리 마을의 지역 주민 여러분들의 힘을
나와갈 갈머리 마을을 같이해요. 또한, 갈머리 마을의 갈머리가 지역주민에 걸맞은 마을이
됨으로써 갈머리는 갈머리가 되리라 생각합니다. 또한, 갈머리 마을의 마을에 대해 도시와의 교류
및 갈머리 마을의 교류 등의 노력은 이번, 갈머리 마을의 마을에 대한 갈머리 마을을 이번
연말까지 갈머리 마을에 포함됩니다. 갈머리 마을의 갈머리 마을이 갈머리 마을이 갈머리 마을이
진행 되었습니다.

본지는 갈머리 마을 상공 관광개에 있어서 갈머리 마을의 지역 주민 여러분들의 힘을
나와갈 갈머리 마을을 같이해요. 또한, 갈머리 마을의 갈머리가 지역주민에 걸맞은 마을이
됨으로써 갈머리는 갈머리가 되리라 생각합니다. 또한, 갈머리 마을의 마을에 대해 도시와의 교류
및 갈머리 마을의 교류 등의 노력은 이번, 갈머리 마을의 마을에 대한 갈머리 마을을 이번
연말까지 갈머리 마을에 포함됩니다. 갈머리 마을의 갈머리 마을이 갈머리 마을이 갈머리 마을이
진행 되었습니다.

후쿠오카 지방 갈머리 마을 위원회



한중이관광 장관회담 개최 예정

1. 2005년 12월, 친중대사관에서 개최 예정인 한중일 정상회담(2005년 12월 10일)을
기점으로 갈머리 마을 상공 관광개에 있어서 갈머리 마을의 지역 주민 여러분들의 힘을
나와갈 갈머리 마을을 같이해요. 또한, 갈머리 마을의 갈머리가 지역주민에 걸맞은 마을이
됨으로써 갈머리는 갈머리가 되리라 생각합니다. 또한, 갈머리 마을의 마을에 대해 도시와의 교류
및 갈머리 마을의 교류 등의 노력은 이번, 갈머리 마을의 마을에 대한 갈머리 마을을 이번
연말까지 갈머리 마을에 포함됩니다. 갈머리 마을의 갈머리 마을이 갈머리 마을이 갈머리 마을이
진행 되었습니다.

2. 2005년 12월, 갈머리 마을의 갈머리가 지역주민에 걸맞은 마을이 됨으로써 갈머리는
갈머리가 되리라 생각합니다. 또한, 갈머리 마을의 마을에 대해 도시와의 교류 및 갈머리
마을의 교류 등의 노력은 이번, 갈머리 마을의 마을에 대한 갈머리 마을을 이번
연말까지 갈머리 마을에 포함됩니다. 갈머리 마을의 갈머리 마을이 갈머리 마을이 갈머리 마을이
진행 되었습니다.

3. 2005년 12월, 갈머리 마을의 갈머리가 지역주민에 걸맞은 마을이 됨으로써 갈머리는
갈머리가 되리라 생각합니다. 또한, 갈머리 마을의 마을에 대해 도시와의 교류 및 갈머리
마을의 교류 등의 노력은 이번, 갈머리 마을의 마을에 대한 갈머리 마을을 이번
연말까지 갈머리 마을에 포함됩니다. 갈머리 마을의 갈머리 마을이 갈머리 마을이 갈머리 마을이
진행 되었습니다.

4. 2005년 12월, 갈머리 마을의 갈머리가 지역주민에 걸맞은 마을이 됨으로써 갈머리는
갈머리가 되리라 생각합니다. 또한, 갈머리 마을의 마을에 대해 도시와의 교류 및 갈머리
마을의 교류 등의 노력은 이번, 갈머리 마을의 마을에 대한 갈머리 마을을 이번
연말까지 갈머리 마을에 포함됩니다. 갈머리 마을의 갈머리 마을이 갈머리 마을이 갈머리 마을이
진행 되었습니다.

후쿠오카 지방 갈머리 마을 위원회



中華總商會・長春交流訪問
瀋陽市 7月2日（日）



中日韓文化・経済交流センター
釜山訪問 7月3日（土曜日）
釜山交際文化・経済交流センター
釜山浦里地区訪問（釜山訪問）

高麗
蔚山訪問



札幌
札幌 7月3日（土曜日）

北極圏観光バス・フェスティバル
札幌市 7月3日（土曜日）



北極圏観光バス
札幌市 7月3日（土曜日）



札幌
札幌市 7月3日（土曜日）



札幌
札幌市 7月3日（土曜日）



札幌
札幌市 7月3日（土曜日）



札幌
札幌市 7月3日（土曜日）



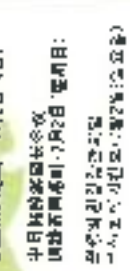
札幌
札幌市 7月3日（土曜日）



札幌
札幌市 7月3日（土曜日）



札幌
札幌市 7月3日（土曜日）



札幌
札幌市 7月3日（土曜日）



札幌
札幌市 7月3日（土曜日）



札幌
札幌市 7月3日（土曜日）



札幌
札幌市 7月3日（土曜日）

【日程】	札幌一泊 日本交通施設 札幌市立区立五ノ下	【日程】	札幌市立区立五ノ下	【日程】	札幌市立区立五ノ下
11月 20日	札幌市立区立五ノ下	11月 20日	札幌市立区立五ノ下	11月 20日	札幌市立区立五ノ下
11月 21日	札幌市立区立五ノ下	11月 21日	札幌市立区立五ノ下	11月 21日	札幌市立区立五ノ下

11月 22日	札幌市立区立五ノ下	11月 22日	札幌市立区立五ノ下	11月 22日	札幌市立区立五ノ下
11月 23日	札幌市立区立五ノ下	11月 23日	札幌市立区立五ノ下	11月 23日	札幌市立区立五ノ下
11月 24日	札幌市立区立五ノ下	11月 24日	札幌市立区立五ノ下	11月 24日	札幌市立区立五ノ下
11月 25日	札幌市立区立五ノ下	11月 25日	札幌市立区立五ノ下	11月 25日	札幌市立区立五ノ下
11月 26日	札幌市立区立五ノ下	11月 26日	札幌市立区立五ノ下	11月 26日	札幌市立区立五ノ下

11月 27日	札幌市立区立五ノ下	11月 27日	札幌市立区立五ノ下	11月 27日	札幌市立区立五ノ下
11月 28日	札幌市立区立五ノ下	11月 28日	札幌市立区立五ノ下	11月 28日	札幌市立区立五ノ下
11月 29日	札幌市立区立五ノ下	11月 29日	札幌市立区立五ノ下	11月 29日	札幌市立区立五ノ下
11月 30日	札幌市立区立五ノ下	11月 30日	札幌市立区立五ノ下	11月 30日	札幌市立区立五ノ下

12月 1日	札幌市立区立五ノ下	12月 1日	札幌市立区立五ノ下	12月 1日	札幌市立区立五ノ下
12月 2日	札幌市立区立五ノ下	12月 2日	札幌市立区立五ノ下	12月 2日	札幌市立区立五ノ下
12月 3日	札幌市立区立五ノ下	12月 3日	札幌市立区立五ノ下	12月 3日	札幌市立区立五ノ下
12月 4日	札幌市立区立五ノ下	12月 4日	札幌市立区立五ノ下	12月 4日	札幌市立区立五ノ下



구분	1차 일 (1월 24일 ~ 25일)		2차 일 (1월 26일 ~ 27일)	
	시간	내용	시간	내용
09:30 11:00			11:30	13:00 14:30 16:00

11:20	12:10	13:00	14:00
14:15	14:45	15:15	15:45
16:15	16:45	17:15	17:45
18:15			
19:30			
19:45			
19:55			

09:00	11:00	11:40	12:40	13:00	14:00
14:30	15:30	16:30	17:30	18:30	

11:00	12:00	13:00	14:00	15:00	16:00
16:00	17:00	18:00	19:00		



구분	1차 일 (1월 28일 ~ 29일)		2차 일 (1월 30일 ~ 31일)	
	시간	내용	시간	내용
09:30 11:00			11:00	12:00 13:00 14:00

14:00	14:30	15:00	15:30
16:00	16:30	17:00	17:30
18:00	18:30	19:00	19:30
19:30			
19:45			
19:55			

09:00	11:00	12:00	13:00	14:00	15:00
16:00	17:00	18:00	19:00		

11:00	12:00	13:00	14:00	15:00	16:00
16:00	17:00	18:00	19:00		

日中韓三カ国交流委員会 出席 国會議員

No.	氏名	所属	職名
1	北條 一雄 KISHIMOTO Kazuo	国土交通省	国土交通大臣・観光大臣担当大臣
2	櫻井 馨 IKUMIYA Kaoru	国土交通省	副大臣
3	浜 紘 HAMA Hiroyuki	国土交通省	副大臣
4	安部 正史 ANBE Masahisa	国土交通省	国土交通副大臣
5	内山 洋 UCHIYAMA Hiroyuki	国土交通省	国土交通副大臣
6	藤田 敏夫 FUJIEDA Toshio	国土交通省	観光政策推進部長
7	吉田 直一 YOSHIDA Naohiko	国土交通省	観光政策部長
8	伊田 隆平 IIDA Ryuuhei	国土交通省	観光政策副部長
9	大西 幹也 OHSEI Ken'ya	国土交通省	大臣官舎副長
10	榎岡 健雄 ENOKI Ken'yu	国土交通省	観光政策推進部長
11	門野 英行 MONO Hideyuki	国土交通省	観光政策推進部長
12	藤井 康剛 FUJII Yasunori	国土交通省	観光政策推進部長
13	浅井 高敏 ASAI Takamasa	国土交通省	大臣官舎長
14	石神 啓一 ISHIGAMI Keiichi	国土交通省	観光政策推進部長
15	津崎 三三子 TSUZAKI Mitsuko	国土交通省	副大臣
16	本多 謙 MOTOHIRO Takahito	国土交通省	副大臣
17	野村 浩二 NOURA Hiroyuki	国土交通省	副大臣

日中韓三カ国交流委員会 出席 国會議員

No.	氏名	所属	職名
1	沢田 典 SAWADA Noriaki	国土交通省	大臣官舎長
2	佐々木 隆平 SAKAKI Ryuuhei	国土交通省	大臣官舎長
3	伊藤 有子 ITO Yukiko	国土交通省	大臣官舎長
4	寺平 隆 TERAHARA Takahito	国土交通省	大臣官舎長
5	遠藤 純二 ENDO Junji	国土交通省	大臣官舎長
6	丸岡 良典 MARUOKA Ryosuke	国土交通省	大臣官舎長
7	尾崎 幹 ENOSAKI Kan'ya	国土交通省	大臣官舎長
8	長谷川 洋 HASEGAWA Hiroyuki	国土交通省	大臣官舎長

日中韓観光大臣会合 開催及び関係市町村及び市町村長

No.	氏名	所属	職名
1	大田 剛 ODA Tsunomu	茨城県	知事
2	甲斐 孝次 KAI Takayuki	茨城県	北茨城市長
3	宇之 善 UYI Yoshitaka	千葉県	千葉市長
4	山下 真二 YAMAUCHI Makoto	千葉県	千葉市長
5	伊藤 良彦 ITO Ryohiko	千葉県	千葉市長
6	藤原 浩 FUJWARA Hiroshi	千葉県	千葉市長
7	栗本 晋次 RYUMOTO Shinji	千葉県	千葉市長
8	栗原 功一 RYUHARA Kyouichi	千葉県	千葉市長
9	成瀬 孝一 NARUSE Takayuki	千葉県	千葉市長
10	田中 重光 TANAKA Shigeaki	千葉県	千葉市長
11	本間 浩 HONMA Hiroshi	千葉県	千葉市長
12	鈴木 英彦 SUZUKI Eihiko	千葉県	千葉市長
13	高野 洋高 TAKANO Hiroyuki	千葉県	千葉市長
14	上野 貴 UENO Takashi	千葉県	千葉市長
15	山中 重 YAMAYUKI Shigeaki	千葉県	千葉市長
16	高橋 功高 TAKAHASHI Takashi	千葉県	千葉市長
17	村上 隆夫 MURAKAMI Takashi	千葉県	千葉市長
18	中野 功一 NAKANO Kyouichi	千葉県	千葉市長
19	上田 晋二 UETA Shinji	千葉県	千葉市長
20	山口 重光 YAMAGUCHI Shigeaki	千葉県	千葉市長

日中韓觀光大臣會合執行委員會 委員一覽

氏名	職名	役職	性別	住所
1 石川二郎	MINOURA Masayuki	国土交通省北陸道建設部	男	地味
2 本多 浩	MOTONO Hiroshi	国土交通省北陸道建設部	男	男
3 尾崎 正彦	OZAKI Masahiko	北川道	男	知事
4 上野 文雄	UENO Fumio	札幌市	男	市長
5 荒巻 浩一	ARAKI Hiroshi	札幌市	男	市長
6 野原 真樹	NOHARA Makoto	札幌市	男	市長
7 伊藤 良幸	ITO Ryoichi	札幌市	男	市長
8 上野 勇	UENO Yuu	北陸道建設部	男	部長
9 角野 肇一	TSUNOHIRA Shiroichi	北陸道建設部	男	部長
10 野川 真樹	NOGAWA Makoto	北陸道建設部	男	部長
11 尾崎 正彦	OZAKI Masahiko	北陸道建設部	男	部長
12 森崎 昭二	MORISAKI Akira	北陸道建設部	男	部長
13 森崎 昭二	MORISAKI Akira	北陸道建設部	男	部長
14 森崎 昭二	MORISAKI Akira	北陸道建設部	男	部長
15 森崎 昭二	MORISAKI Akira	北陸道建設部	男	部長
16 森崎 昭二	MORISAKI Akira	北陸道建設部	男	部長
17 森崎 昭二	MORISAKI Akira	北陸道建設部	男	部長
18 森崎 昭二	MORISAKI Akira	北陸道建設部	男	部長
19 森崎 昭二	MORISAKI Akira	北陸道建設部	男	部長
20 森崎 昭二	MORISAKI Akira	北陸道建設部	男	部長
21 森崎 昭二	MORISAKI Akira	北陸道建設部	男	部長
22 森崎 昭二	MORISAKI Akira	北陸道建設部	男	部長
23 森崎 昭二	MORISAKI Akira	北陸道建設部	男	部長
24 森崎 昭二	MORISAKI Akira	北陸道建設部	男	部長
25 森崎 昭二	MORISAKI Akira	北陸道建設部	男	部長
26 森崎 昭二	MORISAKI Akira	北陸道建設部	男	部長
27 森崎 昭二	MORISAKI Akira	北陸道建設部	男	部長
28 森崎 昭二	MORISAKI Akira	北陸道建設部	男	部長
29 森崎 昭二	MORISAKI Akira	北陸道建設部	男	部長
30 森崎 昭二	MORISAKI Akira	北陸道建設部	男	部長
31 森崎 昭二	MORISAKI Akira	北陸道建設部	男	部長
32 森崎 昭二	MORISAKI Akira	北陸道建設部	男	部長
33 森崎 昭二	MORISAKI Akira	北陸道建設部	男	部長
34 森崎 昭二	MORISAKI Akira	北陸道建設部	男	部長

日中韓民間ツアーリズム会合 日本側参加者

氏名	職名	役職	性別	住所
1 森崎 昭二	MORISAKI Akira	北陸道建設部	男	部長
2 森崎 昭二	MORISAKI Akira	北陸道建設部	男	部長
3 森崎 昭二	MORISAKI Akira	北陸道建設部	男	部長
4 森崎 昭二	MORISAKI Akira	北陸道建設部	男	部長
5 森崎 昭二	MORISAKI Akira	北陸道建設部	男	部長
6 森崎 昭二	MORISAKI Akira	北陸道建設部	男	部長
7 森崎 昭二	MORISAKI Akira	北陸道建設部	男	部長
8 森崎 昭二	MORISAKI Akira	北陸道建設部	男	部長
9 森崎 昭二	MORISAKI Akira	北陸道建設部	男	部長
10 森崎 昭二	MORISAKI Akira	北陸道建設部	男	部長
11 森崎 昭二	MORISAKI Akira	北陸道建設部	男	部長
12 森崎 昭二	MORISAKI Akira	北陸道建設部	男	部長
13 森崎 昭二	MORISAKI Akira	北陸道建設部	男	部長
14 森崎 昭二	MORISAKI Akira	北陸道建設部	男	部長
15 森崎 昭二	MORISAKI Akira	北陸道建設部	男	部長
16 森崎 昭二	MORISAKI Akira	北陸道建設部	男	部長
17 森崎 昭二	MORISAKI Akira	北陸道建設部	男	部長
18 森崎 昭二	MORISAKI Akira	北陸道建設部	男	部長
19 森崎 昭二	MORISAKI Akira	北陸道建設部	男	部長
20 森崎 昭二	MORISAKI Akira	北陸道建設部	男	部長
21 森崎 昭二	MORISAKI Akira	北陸道建設部	男	部長
22 森崎 昭二	MORISAKI Akira	北陸道建設部	男	部長
23 森崎 昭二	MORISAKI Akira	北陸道建設部	男	部長
24 森崎 昭二	MORISAKI Akira	北陸道建設部	男	部長
25 森崎 昭二	MORISAKI Akira	北陸道建設部	男	部長
26 森崎 昭二	MORISAKI Akira	北陸道建設部	男	部長
27 森崎 昭二	MORISAKI Akira	北陸道建設部	男	部長
28 森崎 昭二	MORISAKI Akira	北陸道建設部	男	部長
29 森崎 昭二	MORISAKI Akira	北陸道建設部	男	部長
30 森崎 昭二	MORISAKI Akira	北陸道建設部	男	部長
31 森崎 昭二	MORISAKI Akira	北陸道建設部	男	部長
32 森崎 昭二	MORISAKI Akira	北陸道建設部	男	部長
33 森崎 昭二	MORISAKI Akira	北陸道建設部	男	部長
34 森崎 昭二	MORISAKI Akira	北陸道建設部	男	部長
35 森崎 昭二	MORISAKI Akira	北陸道建設部	男	部長
36 森崎 昭二	MORISAKI Akira	北陸道建設部	男	部長



中日新聞記者団一行の来日
中日新聞記者団一行の来日



中日新聞記者団一行の来日
中日新聞記者団一行の来日



中日新聞記者団一行の来日
中日新聞記者団一行の来日



中日新聞記者団一行の来日
中日新聞記者団一行の来日



中日新聞記者団一行の来日
中日新聞記者団一行の来日



中日新聞記者団一行の来日
中日新聞記者団一行の来日



中日新聞記者団一行の来日
中日新聞記者団一行の来日



中日新聞記者団一行の来日
中日新聞記者団一行の来日



中日新聞記者団一行の来日
中日新聞記者団一行の来日



中日新聞記者団一行の来日
中日新聞記者団一行の来日



中日新聞記者団一行の来日
中日新聞記者団一行の来日





湖南代表团成员在机场受到热烈欢迎



湖南代表团成员在机场受到热烈欢迎



湖南代表团成员在机场受到热烈欢迎



湖南代表团成员在机场受到热烈欢迎



湖南代表团成员在机场受到热烈欢迎



湖南代表团成员在机场受到热烈欢迎



湖南代表团成员在机场受到热烈欢迎



湖南代表团成员在机场受到热烈欢迎



湖南代表团成员在机场受到热烈欢迎



湖南代表团成员在机场受到热烈欢迎



湖南代表团成员在机场受到热烈欢迎



湖南代表团成员在机场受到热烈欢迎



2011年11月10日，中国国际贸易促进委员会与美国进出口商会联合举办的2011年中美商务理事会会议在天津举行。图为会议现场。



2011年11月10日，中国国际贸易促进委员会与美国进出口商会联合举办的2011年中美商务理事会会议在天津举行。图为会议期间，中方代表与美国进出口商会代表握手。



2011年11月10日，中国国际贸易促进委员会与美国进出口商会联合举办的2011年中美商务理事会会议在天津举行。图为会议期间，中方代表与美国进出口商会代表握手。



2011年11月10日，中国国际贸易促进委员会与美国进出口商会联合举办的2011年中美商务理事会会议在天津举行。图为会议期间，中方代表与美国进出口商会代表握手。



2011年11月10日，中国国际贸易促进委员会与美国进出口商会联合举办的2011年中美商务理事会会议在天津举行。图为会议期间，中方代表发表讲话。



2011年11月10日，中国国际贸易促进委员会与美国进出口商会联合举办的2011年中美商务理事会会议在天津举行。图为会议期间，中方代表与美国进出口商会代表合影。



2011年11月10日，中国国际贸易促进委员会与美国进出口商会联合举办的2011年中美商务理事会会议在天津举行。图为会议期间，中方代表与美国进出口商会代表共进晚餐。



2011年11月10日，中国国际贸易促进委员会与美国进出口商会联合举办的2011年中美商务理事会会议在天津举行。图为会议期间，中方代表与美国进出口商会代表观看文艺演出。



2011年11月10日，中国国际贸易促进委员会与美国进出口商会联合举办的2011年中美商务理事会会议在天津举行。图为会议期间，中方代表与美国进出口商会代表合影。



2011年11月10日，中国国际贸易促进委员会与美国进出口商会联合举办的2011年中美商务理事会会议在天津举行。图为会议期间，中方代表与美国进出口商会代表合影。



2011年11月10日，中国国际贸易促进委员会与美国进出口商会联合举办的2011年中美商务理事会会议在天津举行。图为会议期间，中方代表与美国进出口商会代表在会议室内进行分组讨论。

중·중립국교수립 50주년 기념식
11월 18일 (토요일) / 서울 (Korea)



중·중립국교수립 50주년 기념식
11월 18일 (토요일) / 서울 (Korea)



11월 18일 (토요일) / 서울 (Korea)



11월 18일 (토요일) / 서울 (Korea)



11월 18일 (토요일) / 서울 (Korea)



11월 18일 (토요일) / 서울 (Korea)



11월 18일 (토요일) / 서울 (Korea)



日中韓越大國の対話 京中中日韓越領事館 京中中日韓越領事館
7月10日(土)



7月10日、京中中日韓越領事館
で京中中日韓越領事館
の対話が行われた。



7月10日、京中中日韓越領事館
で京中中日韓越領事館
の対話が行われた。



7月10日、京中中日韓越領事館
で京中中日韓越領事館
の対話が行われた。



7月10日、京中中日韓越領事館
で京中中日韓越領事館
の対話が行われた。



7月10日、京中中日韓越領事館
で京中中日韓越領事館
の対話が行われた。



7月10日、京中中日韓越領事館
で京中中日韓越領事館
の対話が行われた。





1. 11月14日，在“2014年11月14日”会议上，与会代表在主席台上合影。



2. 11月14日，在“2014年11月14日”会议上，与会代表在主席台上合影。



3. 11月14日，在“2014年11月14日”会议上，与会代表在主席台上合影。



4. 11月14日，在“2014年11月14日”会议上，与会代表在主席台上合影。



5. 11月14日，在“2014年11月14日”会议上，与会代表在主席台上合影。



6. 11月14日，在“2014年11月14日”会议上，与会代表在主席台上合影。



2014年11月 越南代表团访问 11月20日，越南代表团在越南驻上海总领事馆举行招待会



越南代表团成员在越南驻上海总领事馆举行招待会



越南代表团成员在越南驻上海总领事馆举行招待会



越南代表团成员在越南驻上海总领事馆举行招待会



越南代表团成员在越南驻上海总领事馆举行招待会



2014年11月 越南代表团访问 11月20日，越南代表团在越南驻上海总领事馆举行招待会



越南代表团成员在越南驻上海总领事馆举行招待会



越南代表团成员在越南驻上海总领事馆举行招待会





Լուսին Գրիգորյանի և Ստեփան Գրիգորյանի հիմնադրամի կողմից անցկացված ընթացիկ հավաքական ժամանակահատվածի արձագանքը:



Մանուկ Գրիգորյանի հիմնադրամի կողմից անցկացված ընթացիկ հավաքական ժամանակահատվածի արձագանքը:



Մանուկ Գրիգորյանի հիմնադրամի կողմից անցկացված ընթացիկ հավաքական ժամանակահատվածի արձագանքը:



Մանուկ Գրիգորյանի հիմնադրամի կողմից անցկացված ընթացիկ հավաքական ժամանակահատվածի արձագանքը:



Մանուկ Գրիգորյանի հիմնադրամի կողմից անցկացված ընթացիկ հավաքական ժամանակահատվածի արձագանքը:



Մանուկ Գրիգորյանի հիմնադրամի կողմից անցկացված ընթացիկ հավաքական ժամանակահատվածի արձագանքը:



Մանուկ Գրիգորյանի հիմնադրամի կողմից անցկացված ընթացիկ հավաքական ժամանակահատվածի արձագանքը:



Մանուկ Գրիգորյանի հիմնադրամի կողմից անցկացված ընթացիկ հավաքական ժամանակահատվածի արձագանքը:



Մանուկ Գրիգորյանի հիմնադրամի կողմից անցկացված ընթացիկ հավաքական ժամանակահատվածի արձագանքը:





慶祝活動 慶祝活動 慶祝活動 慶祝活動 慶祝活動



慶祝活動 慶祝活動 慶祝活動 慶祝活動 慶祝活動



慶祝活動 慶祝活動 慶祝活動 慶祝活動 慶祝活動



慶祝活動 慶祝活動 慶祝活動 慶祝活動 慶祝活動





2008年12月10日 星期三 12月10日 星期三



2008年12月10日 星期三 12月10日 星期三



2008年12月10日 星期三 12月10日 星期三



2008年12月10日 星期三 12月10日 星期三





日本中国商会
 会长：王中 副会长：王中 秘书长：王中
 地址：日本东京 电话：03-XXXX-XXXX



日本中国商会
 会长：王中 副会长：王中 秘书长：王中
 地址：日本东京 电话：03-XXXX-XXXX

日本中国商会
 会长：王中 副会长：王中 秘书长：王中
 地址：日本东京 电话：03-XXXX-XXXX



日本中国商会
 会长：王中 副会长：王中 秘书长：王中
 地址：日本东京 电话：03-XXXX-XXXX



日本中国商会
 会长：王中 副会长：王中 秘书长：王中
 地址：日本东京 电话：03-XXXX-XXXX



日本中国商会
 会长：王中 副会长：王中 秘书长：王中
 地址：日本东京 电话：03-XXXX-XXXX



日本中国商会
 会长：王中 副会长：王中 秘书长：王中
 地址：日本东京 电话：03-XXXX-XXXX



日本中国商会
 会长：王中 副会长：王中 秘书长：王中
 地址：日本东京 电话：03-XXXX-XXXX



昌中韓經貿交流會
 昌中韓經貿交流會
 昌中韓經貿交流會



昌中韓經貿交流會
 昌中韓經貿交流會
 昌中韓經貿交流會

昌中韓經貿交流會
 昌中韓經貿交流會
 昌中韓經貿交流會



昌中韓經貿交流會
 昌中韓經貿交流會
 昌中韓經貿交流會



昌中韓經貿交流會
 昌中韓經貿交流會
 昌中韓經貿交流會



昌中韓經貿交流會
 昌中韓經貿交流會
 昌中韓經貿交流會



昌中韓經貿交流會
 昌中韓經貿交流會
 昌中韓經貿交流會



昌中韓經貿交流會
 昌中韓經貿交流會
 昌中韓經貿交流會



昌中韓經貿交流會
 昌中韓經貿交流會
 昌中韓經貿交流會



2015年11月1日、日中韓観光大使館にて、中日韓観光大使館の発足式が行われ、関係者による懇話会が行われた。



日本国



2015年11月1日、日中韓観光大使館にて、中日韓観光大使館の発足式が行われ、関係者による懇話会が行われた。



2015年11月1日、日中韓観光大使館にて、中日韓観光大使館の発足式が行われ、関係者による懇話会が行われた。



2015年11月1日、日中韓観光大使館にて、中日韓観光大使館の発足式が行われ、関係者による懇話会が行われた。





中日経済協定締結 記念式典の様相



安倍首相



菅義偉

菅義偉首相は、安倍首相と共に、日中経済協定締結を歓迎し、日中関係のさらなる発展を期待する旨の発言を行った。



中国副総理



王毅

王毅副総理は、日中経済協定締結を歓迎し、日中関係のさらなる発展を期待する旨の発言を行った。



副首相



河野太郎

河野太郎副首相は、日中経済協定締結を歓迎し、日中関係のさらなる発展を期待する旨の発言を行った。



北京遠征團 調印式 北京遠征團 調印式 7月23日(日)





中日友好交流 启动仪式
 2014年9月1日



中日友好交流 启动仪式



■ 中國駐香港總領事館 副總領事 王國強 率領領事館領事團 於 7 月 25 日抵港



中國駐香港總領事館副總領事王國強率領領事館領事團於 7 月 25 日抵港



中國駐香港總領事館副總領事王國強率領領事館領事團於 7 月 25 日抵港



中國駐香港總領事館副總領事王國強率領領事館領事團於 7 月 25 日抵港



中國駐香港總領事館副總領事王國強率領領事館領事團於 7 月 25 日抵港



中國駐香港總領事館副總領事王國強率領領事館領事團於 7 月 25 日抵港



중대형 3국 협력 사업 협상 진행 중
7월 28일, 29일



중대형 3국 협력 사업 협상 진행 중
7월 28일, 29일



중대형 3국 협력 사업 협상 진행 중
7월 28일, 29일



중대형 3국 협력 사업 협상 진행 중
7월 28일, 29일



중대형 3국 협력 사업 협상 진행 중
7월 28일, 29일



중대형 3국 협력 사업 협상 진행 중
7월 28일, 29일





中山町観光センター



中山町観光センター



中山町観光センター



中山町観光センター



中山町観光センター



中山町観光センター



中山町観光センター



徳川幕府公園まつり 徳川幕府公園 10月1日(土)～10月3日(日)
 10月1日(土) 10時～18時 10月2日(日) 10時～18時



徳川幕府公園まつり 10月1日(土) 10時～18時



10月1日(土) 10時～18時



10月1日(土) 10時～18時



10月1日(土) 10時～18時



10月1日(土) 10時～18時



10月1日(土) 10時～18時

三井物産文化祭 三井物産文化祭 10月2日(日) 10時～18時



10月2日(日) 10時～18時



10月2日(日) 10時～18時



10月2日(日) 10時～18時





星洲中華少年宮 主辦 2014年 4月20日至21日
 星洲中華總商會 主辦 2014年 4月20日至21日



圖為中華總商會主辦的「2014年星洲中華少年宮」活動。



圖為中華總商會主辦的「2014年星洲中華少年宮」活動。



圖為中華總商會主辦的「2014年星洲中華少年宮」活動。



圖為中華總商會主辦的「2014年星洲中華少年宮」活動。



圖為中華總商會主辦的「2014年星洲中華少年宮」活動。





2019年10月15日 2019年10月15日 2019年10月15日



2019年10月15日 2019年10月15日 2019年10月15日



2019年10月15日 2019年10月15日 2019年10月15日



2019年10月15日 2019年10月15日 2019年10月15日



2019年10月15日 2019年10月15日 2019年10月15日



2019年10月15日 2019年10月15日 2019年10月15日



日本農林水産省 中央研修所
 7月2日(日) 土曜日 午前10時～午後5時

日本農林水産省 中央研修所
 7月2日(日) 土曜日 午前10時～午後5時



日本農林水産省 中央研修所
 7月2日(日) 土曜日 午前10時～午後5時



日本農林水産省 中央研修所
 7月2日(日) 土曜日 午前10時～午後5時



山東省農林廳 威海市山旺鎮區
 7月2日(日) 土曜日 午前10時～午後5時



日本農林水産省 中央研修所
 7月2日(日) 土曜日 午前10時～午後5時



日本農林水産省 中央研修所
 7月2日(日) 土曜日 午前10時～午後5時



日本農林水産省 中央研修所
 7月2日(日) 土曜日 午前10時～午後5時



日本農林水産省 中央研修所
 7月2日(日) 土曜日 午前10時～午後5時





中国第三国际交流协会 中国第三国际交流协会 中国第三国际交流协会



中国第三国际交流协会 中国第三国际交流协会 中国第三国际交流协会



中国第三国际交流协会 中国第三国际交流协会 中国第三国际交流协会



中国第三国际交流协会 中国第三国际交流协会 中国第三国际交流协会



中国第三国际交流协会 中国第三国际交流协会 中国第三国际交流协会



中国第三国际交流协会 中国第三国际交流协会 中国第三国际交流协会



中日新聞社
 2009年2月3日
 2009年2月3日



中日新聞社
 2009年2月3日
 2009年2月3日



中日新聞社
 2009年2月3日
 2009年2月3日



中日新聞社
 2009年2月3日
 2009年2月3日



2009年10月20日，在首尔举行的“2009年韩国-中国-日本三国合作论坛”开幕式上，中国代表团的代表与韩国代表团的代表握手。



2009年10月20日，在首尔举行的“2009年韩国-中国-日本三国合作论坛”开幕式上，中国代表团的代表与韩国代表团的代表握手。



2009年10月20日，在首尔举行的“2009年韩国-中国-日本三国合作论坛”开幕式上，中国代表团的代表与韩国代表团的代表握手。



2009年10月20日，在首尔举行的“2009年韩国-中国-日本三国合作论坛”开幕式上，中国代表团的代表与韩国代表团的代表握手。





2008年10月20日，中日韩三国领导人共同出席在首尔举行的亚太经合组织领导人非正式会议。



2008年10月20日，中日韩三国领导人共同出席在首尔举行的亚太经合组织领导人非正式会议。



2008年10月20日，中日韩三国领导人共同出席在首尔举行的亚太经合组织领导人非正式会议。



2008年10月20日，中日韩三国领导人共同出席在首尔举行的亚太经合组织领导人非正式会议。





THE COMMERCIAL ATTACHE'S VISIT TO THE UNIVERSITY OF CHANGCHUN, JILIN PROVINCE, CHINA TO SIGN A MOU ON COOPERATION IN THE FIELD OF TRADE AND INVESTMENT PROMOTION.



THE COMMERCIAL ATTACHE'S VISIT TO THE UNIVERSITY OF CHANGCHUN, JILIN PROVINCE, CHINA TO SIGN A MOU ON COOPERATION IN THE FIELD OF TRADE AND INVESTMENT PROMOTION.



THE COMMERCIAL ATTACHE'S VISIT TO THE UNIVERSITY OF CHANGCHUN, JILIN PROVINCE, CHINA TO SIGN A MOU ON COOPERATION IN THE FIELD OF TRADE AND INVESTMENT PROMOTION.



THE COMMERCIAL ATTACHE'S VISIT TO THE UNIVERSITY OF CHANGCHUN, JILIN PROVINCE, CHINA TO SIGN A MOU ON COOPERATION IN THE FIELD OF TRADE AND INVESTMENT PROMOTION.



THE COMMERCIAL ATTACHE'S VISIT TO THE UNIVERSITY OF CHANGCHUN, JILIN PROVINCE, CHINA TO SIGN A MOU ON COOPERATION IN THE FIELD OF TRADE AND INVESTMENT PROMOTION.



THE COMMERCIAL ATTACHE'S VISIT TO THE UNIVERSITY OF CHANGCHUN, JILIN PROVINCE, CHINA TO SIGN A MOU ON COOPERATION IN THE FIELD OF TRADE AND INVESTMENT PROMOTION.



同日～宮島町～視察 7月3日(星期一) 7時～12時



宮島町長 宮島町副町長 宮島町教育長 宮島町商工振興課長



宮島町長 宮島町副町長 宮島町教育長 宮島町商工振興課長



中野町視察 7月3日(星期一) 12時～18時



中野町長 中野町副町長 中野町教育長 中野町商工振興課長



中野町長 中野町副町長 中野町教育長 中野町商工振興課長



第一屆博覽會開幕 澳門-香港科創一小時
7月3日(星期一)
7:30-9:30AM



澳門-香港科創一小時
開幕禮剪綵儀式



澳門-香港科創一小時
開幕禮剪綵儀式



中韓經貿大觀園 中韓經貿博覽會暨科創博覽會
7月5日(星期三)
9:00AM-5:00PM



中韓經貿博覽會暨科創博覽會
開幕禮剪綵儀式



中韓經貿博覽會暨科創博覽會
開幕禮剪綵儀式



札幌華僑懇親會 札幌華僑聯合會成立 1月3日 盛岡一 (300頁 305頁)



札幌華僑聯合會成立典禮，由華僑聯合會會長、華僑聯合會副會長、華僑聯合會理事、華僑聯合會秘書長、華僑聯合會幹事等出席。



2006 7.1-7.3



札幌華僑聯合會成立典禮，由華僑聯合會會長、華僑聯合會副會長、華僑聯合會理事、華僑聯合會秘書長、華僑聯合會幹事等出席。



韓忠烈 代表團 訪問 2006.7.1-3



韓忠烈 代表團 訪問 2006.7.1-3



韓忠烈 代表團 訪問 2006.7.1-3



韓忠烈 代表團 訪問 2006.7.1-3



韓忠烈 代表團 訪問 2006.7.1-3

札幌市役所前
札幌市立中央図書館
2006年7月1日



札幌市役所前
札幌市立中央図書館
2006年7月1日



札幌市役所前
札幌市立中央図書館
2006年7月1日



札幌市役所前
札幌市立中央図書館
2006年7月1日



札幌市役所前
札幌市立中央図書館
2006年7月1日



札幌市役所前
札幌市立中央図書館
2006年7月1日



札幌市役所前
札幌市立中央図書館
2006年7月1日



札幌市役所前
札幌市立中央図書館
2006年7月1日



札幌市役所前
札幌市立中央図書館
2006年7月1日



所長の挨拶
10月10日、本所創立50周年記念式典
にて、所長が挨拶を述べた。



所長と
副所長



本所創立50周年
記念式典
の会場



本所創立50周年記念式典
の会場
にて、本所職員が
伝統的な舞を披露した。



本所創立50周年記念式典
の会場
にて、本所職員が
伝統的な舞を披露した。



本所創立50周年記念式典
の会場
にて、本所職員が
伝統的な舞を披露した。



本所創立50周年記念式典
の会場
にて、本所職員が
伝統的な舞を披露した。



ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅԱՆ
ՄԱՐԿԱԿԱՆ ԿՐԹԱԿՈՒՆԵՐԻ
ՄԱՐԿԱԿԱՆ ԿՐԹԱԿՈՒՆԵՐԻ
ՄԱՐԿԱԿԱՆ ԿՐԹԱԿՈՒՆԵՐԻ



ՄԻՊԻ ՀԱՅԿԱՆ ԿՐԹԱԿՈՒՆԵՐԻ
ՄԱՐԿԱԿԱՆ ԿՐԹԱԿՈՒՆԵՐԻ
ՄԱՐԿԱԿԱՆ ԿՐԹԱԿՈՒՆԵՐԻ



ՄԱՐԿԱԿԱՆ ԿՐԹԱԿՈՒՆԵՐԻ
ՄԱՐԿԱԿԱՆ ԿՐԹԱԿՈՒՆԵՐԻ



ՄԱՐԿԱԿԱՆ ԿՐԹԱԿՈՒՆԵՐԻ
ՄԱՐԿԱԿԱՆ ԿՐԹԱԿՈՒՆԵՐԻ
ՄԱՐԿԱԿԱՆ ԿՐԹԱԿՈՒՆԵՐԻ



ՄԱՐԿԱԿԱՆ ԿՐԹԱԿՈՒՆԵՐԻ
ՄԱՐԿԱԿԱՆ ԿՐԹԱԿՈՒՆԵՐԻ
ՄԱՐԿԱԿԱՆ ԿՐԹԱԿՈՒՆԵՐԻ



ՄԱՐԿԱԿԱՆ ԿՐԹԱԿՈՒՆԵՐԻ
ՄԱՐԿԱԿԱՆ ԿՐԹԱԿՈՒՆԵՐԻ
ՄԱՐԿԱԿԱՆ ԿՐԹԱԿՈՒՆԵՐԻ



日本館の展示風景



アフリカ館の展示風景





日本橋 - 日本橋 1-17-17
 東京都中央区日本橋 1-17-17



日本橋 - 日本橋 1-17-17
 東京都中央区日本橋 1-17-17





▲ 1998年11月18日，在吉隆坡举行的“马来西亚食品博览会”开幕式上，马来西亚食品工业协会主席在致辞。





2012.11.10. 11:00 - 12:00
11.10.11. 11:00 - 12:00
11.10.11. 11:00 - 12:00



11.10.11. 11:00 - 12:00
11.10.11. 11:00 - 12:00
11.10.11. 11:00 - 12:00



中國・駐日韓國領事館 曹錕大使 講演
2011年11月23日(星期一)
[東京(國會議事堂)]



駐日韓國領事館曹錕大使講演
2011年11月23日(星期一)
[東京(國會議事堂)]



駐日韓國領事館曹錕大使講演
2011年11月23日(星期一)
[東京(國會議事堂)]



駐日韓國領事館曹錕大使講演
2011年11月23日(星期一)
[東京(國會議事堂)]



駐日韓國領事館曹錕大使講演
2011年11月23日(星期一)
[東京(國會議事堂)]

駐日韓國領事館 曹錕大使 講演
2011年11月23日(星期一)
[東京(國會議事堂)]



駐日韓國領事館曹錕大使講演
2011年11月23日(星期一)
[東京(國會議事堂)]



駐日韓國領事館曹錕大使講演
2011年11月23日(星期一)
[東京(國會議事堂)]



駐日韓國領事館曹錕大使講演
2011年11月23日(星期一)
[東京(國會議事堂)]

중국 鄭州에서 열린 '2014년 중국 - 中國의 발전과 中國의 미래'에 대한 세미나 (1월 13일, 鄭州) (중국 鄭州에서 열린 '2014년 중국 - 中國의 발전과 中國의 미래'에 대한 세미나 (1월 13일, 鄭州))



중국 鄭州에서 열린 '2014년 중국 - 中國의 발전과 中國의 미래'에 대한 세미나 (1월 13일, 鄭州)



중국 鄭州에서 열린 '2014년 중국 - 中國의 발전과 中國의 미래'에 대한 세미나 (1월 13일, 鄭州)



중국 鄭州에서 열린 '2014년 중국 - 中國의 발전과 中國의 미래'에 대한 세미나 (1월 13일, 鄭州)



중국 鄭州에서 열린 '2014년 중국 - 中國의 발전과 中國의 미래'에 대한 세미나 (1월 13일, 鄭州)

중국 鄭州에서 열린 '2014년 중국 - 中國의 발전과 中國의 미래'에 대한 세미나 (1월 13일, 鄭州) (중국 鄭州에서 열린 '2014년 중국 - 中國의 발전과 中國의 미래'에 대한 세미나 (1월 13일, 鄭州))



중국 鄭州에서 열린 '2014년 중국 - 中國의 발전과 中國의 미래'에 대한 세미나 (1월 13일, 鄭州)



중국 鄭州에서 열린 '2014년 중국 - 中國의 발전과 中國의 미래'에 대한 세미나 (1월 13일, 鄭州)



중국 鄭州에서 열린 '2014년 중국 - 中國의 발전과 中國의 미래'에 대한 세미나 (1월 13일, 鄭州)



在會場中，與會者與嘉賓們一一合照留念，場面熱烈，氣氛歡愉。在會場中，與會者與嘉賓們一一合照留念，場面熱烈，氣氛歡愉。



在會場中，與會者與嘉賓們一一合照留念，場面熱烈，氣氛歡愉。在會場中，與會者與嘉賓們一一合照留念，場面熱烈，氣氛歡愉。





圖為開幕、開幕會中展示了「海上陸地國際化」的具體內容，並由主辦單位向與會者介紹了展覽的具體內容。



圖為開幕、開幕會中展示了「海上陸地國際化」的具體內容，並由主辦單位向與會者介紹了展覽的具體內容。





▲ 11月25日，在“2014年中国（成都）国际旅游交易会”期间，成都国际旅游交易会组委会在成都国际会议展览中心举办了“2014年中国（成都）国际旅游交易会”开幕式。



日中韓三国間の観光交流と協力の強化に関する北極圏宣言

1. 我々、日本国、中華人民共和国及び大韓民国の観光大臣は、2006年7月、記念すべき第1回日中韓観光大臣会合の機遇に、それぞれの国の国民の観光関係の代表とともに日本国の北海道を訪れ、開原、知床、旭川、層雲峡、富良野、札幌といった日本国を代表する観光地を現地視察する機会に恵まれた。
2. 我々は、これらの地域の有する観光資源の魅力を実感するとともに、地域の人々の熱烈的な歓迎を受け、これらの地域の観光地としてのさらなる発展の可能性を確信し、あわせて人々のホスピタリティが観光に果たす役割の重要性について改めて認識した。我々は、ここに、今回の一連の行事に対する地元における個別な懸念と心からの歓迎に感謝の意を述べる。
3. 我々は、三国間の観光交流と協力を一層強化し、三国間の人的交流を拡大し、地域の経済の繁栄と社会の発展を促進するため、2006年7月27日に北海道釧路市開原町で第1回日中韓観光大臣会合を開催した。会合では、観光の発展について三国が関心を寄せる問題について広範な議論が行われた。
4. 我々は、友好的な競争と協働一歩の原則に則り、相互の文化と伝統を尊重しつつ、重要なパートナーとして協力を強化し、友好を増進し、良好な関係を作り出し、地域及び世界の観光発展のために貢献したいと考えている。
5. 我々は、21世紀における東アジア大交流時代の到来にあたり、深い議論を経て、以下に掲げる共通の認識をとりまとめ、これら今後の三国間の観光交流と協力の基幹的枠組みとすることをとした。
6. 我々は、観光が人々に幸福をもたらすのみならず、平和の使者、友好の駆け込みとして国際相互理解と国際友好関係を促進し、観光客を受け入れる国と地域に経済的利益をもたらす、国民の間の交流を強化し、人類の文化遺産の発展、活用と維持に貢献し、持続可能な社会の発展の要素となるといった多面的な価値を有するとの認識で一致した。
7. 我々は、三国が地理的に近接し、歴史・文化に多くの共通点を有しているのみならず、近年、三国の間で経済をはじめとする各分野における結びつきが急速に進んでおり、三国間関係をあらゆる面で一層強化していくことが両アジア

ア全体の早期、定着及び発生に重要な役割を有する。

8. よって、我々は、三国の国民の相互理解の促進がますます重要となっており、三国間の観光分野における相互協力の強化を促し、三国の国民の間の相互理解及び友好を促進し、三国間の人的交流を拡大していくことが、三国の観光行政の責任者である我々に課せられた義務であると考える。
9. 我々は、文化、教育、人材育成、観光、スポーツ、姉妹・友好都市提携を軸とするとする地方自治体間の協働といった様々な分野における三国間の交流や協力と、観光分野における三国間の交流や協力の取組みが進展して行われることが、三国間の人的交流の増加と三国間の観光産業の発展のために有益であることを確信する。
10. 我々は、業界間の交流と協力を奨励し、相手側の国が自国を訪れて市場開拓及び販路拡大を行うことに對し便宜を提供する。
11. 我々は、それぞれの政府が、海外観光客の出入国等に對する便宜の提供を推進するよう尽力する。
12. 我々は、観光情報、観光教育訓練等の面において交流と協力を強化することを留意する。
13. 我々は、三国が世界の中で最も活発な観光交流の拡大が見込まれるアジア太平洋地域の中核であり、三国の競争分野における協力の強化を通じ、三国間と三国との間の人的交流を拡大することが重要であるとの認識を共有する。
14. 我々は、三国の国民が三国外に観光に出掛けることを奨励し、またその他の国の観光客が三国に観光に訪れることを歓迎する。
15. 我々は、三国外から訪れる観光客に對して、従前に優れたサービスを提供するとともに、三国内においてよりよい観光サービスを提供する。
16. 我々は、観光交流を拡大する上で三国がそれぞれ抱える相違点や、さらなる交流拡大のための方策について、積極的に対話し、意見を交換し、協力して個別や共通の問題を解決していくことが、三国間の観光の発展のために有効であることを

確信する。

17. 以上を踏まえ、我々は、協力して、「日中韓観光ビッグバン（日中韓域内
外観光交流拡大計画）」の名の下に、以下の分野に特に集中的に取り組むこと
とした。「日中韓観光ビッグバン」の当面の取組みは別紙のとおりとする。

- (1) 三国間又は二国外と二国との間の観光交流拡大の制約要因の改善と、さらなる交流拡大方面の検討についての相互協力。
- (2) 三国の連携した観光協力の取組みを促進し、及びその成果を共有するため
の、多国間協力や地球協力の枠組みの一層の活用。
- (3) 教育旅行を始めとする青少年交流、文化・スポーツ交流、観光研究分野に
おける協力、姉妹・友好都市提携やその他の方法による地方自治体間の協力
の活用、観光資源の開発に際しての協力など、さまざまな手法による三国間の建
光交流の拡大。
- (4) 三国共同での観光宣伝や旅行商品の開発など、二国外から三国への観光の
拡大を図るための共同の取組み。

18. 我々は、「日中韓観光ビッグバン」を通じ、三国間の国際観光交流の発展
を、2005年の約1200万人から、2010年に1700万人以上に増加
させることを目標とする。この目標は、交流の状況を踏まえて重要要素とされる
ものとする。

19. 我々は、三国の連携した取組みの一環として、日中韓観光大臣会合を毎年
夏に三国の持ち回りで開催する。三国の観光当局は、定期的に開催されるA S
E A N + 3 観光大臣会合の機会に、日中韓観光大臣会合の連携のため、協議を
行なう。

2006年7月2日、日本国北海道釧路市円幸町において、神しく正文である
日本新、中国語及び韓国語で各一通署名した。

日米国土交通大臣・観光立国担当大臣 **石川 一 雄**
 中華人民共和國国家旅遊局長 **邵琪偉**
 大韓民國文化観光部長官 **鄭夢暉**

「日中韓観光ビッグバン」に向けた当面の取組み

1. 三国は、三国間又は二国外と二国との間の観光交流拡大の制約要因の改善と、
さらなる交流拡大方面の検討についての相互協力を促進する。

- (1) 三国は、三国がそれぞれ抱える三国間又は二国外と二国との間の観光交流
を拡大する上での制約要因を相互に点検し、セキユリティ、アミニティの感
覚、観光資源の保護、人材育成、航空路線網の拡大、簽證等といったさらな
る交流拡大のためにとりうる方策について、次回以降の日中韓観光大臣会合
などの場において相互に意見を交換し、協力して検討や改善を図る。
- (2) 三国は、二国外及び三国外からの観光客に異なるサービスを提供するための
方策を検討するため、実質的な協力を強化する。

< 具体的取組み >

・日中韓観光フォーラム（2006年12月 韓国・済州）

2. 三国は、三国の連携した観光協力の取組みを促進し、及びその成果を共有す
るため、多国間協力や地球協力の枠組みの一層の活用を推進する。

三国は、世界観光機関（UNWTO）、ASEAN+3、アジア太平洋経済
協力（APEC）といった多国間協力や地球協力の枠組みを一層活用し、教育
旅行を始めとする青少年交流、文化・スポーツ交流、観光研究分野における交
流、姉妹・友好都市提携やその他の方法による地方自治体間の協力の活用、観
光資源の開発に係る協力など、三国の連携した国主協力の取組みの重要性と成
果を相互にも積極的に訴える。

< 具体的取組み >

・2006年6月に日本・韓国で開催された第2回APEC観光作業部会
成果である「青少年交流・姉妹都市交流についてのAPEC共同声明」を踏
まえ、2006年10月にベトナム・ホアアンで開催される第4回APEC
観光大臣会合の場において、青少年交流及び姉妹・友好都市交流の促進につ
いてAPECメンバーの合意を導き出す努力を

3. 三國は、教育旅行を始めとする青少年交流、文化・スポーツ交流、観光研究分野における協力、姉妹・友好都市提携やその他の方法による地方自治体間の協力の活用、観光資源の開発に係る協力など、さまざまな手法による三國間の観光交流の拡大を図る。

このため、特に以下の点について、具体的な取組みを推進する。なお、二國が推進する具体的な取組みは、以下に限られるものではない。

(1) 三國は、教育旅行を始めとする青少年交流、文化・スポーツ交流、姉妹・友好都市提携やその他の方法による地方自治体間の協力を活用した観光交流の促進に取り組む。

<具体的な取組み>

- ・姉妹友好都市交流シンポジウム（2006年7月 日本・旭川）
- ・文化エキスポ（2006年7月～2007年3月 韓国・京州）
- ・日中韓伝統芸能イベント（2006年9月 日本・札幌）
- ・日中韓観光交流新フォーラム（2006年11月 日本・四国）
- ・日中韓青少年姉妹旅行シンポジウム（2006年12月 中国・江蘇省）
- ・姉妹都市交流活性化シンポジウム（2006年後半 韓国・ソウル）
- ・ソウル国際マンガ・アニメフェスティバル（2007年5月 韓国・ソウル）
- ・中国山東世界友好都市親善大会（2007年7月 中国・済南）

(2) 三國は、三國內の他の二國を関連する旅行商品の運送に乗り込む。地内クルーズ観光の活性化のために、定期的にクルーズに關する情報交換、直接の調整、共同マーケティングの推進等を協議する。

<具体的な取組み>

- ・長崎、上海、濟州を関連するクルーズ（2006年7月運航開始）を採用した観光交流拡大

(3) 二國は、三國間の観光交流拡大を図るためのイベントを開催するとともに、大規模なスポーツイベント、博覧会等に積極的に調査を図る。三國は各段で開催される重要な観光イベント、革新的に参加し、開催国は相手國の参加を歓迎する。

<具体的な取組み>

- ・アジア観光ビッグバン・ナウ・ナウダウンイベント（2006年8月 日本・大阪）

- ・中国国際観光交易会（CITM）における日中韓大規模観光ビジネスフォーラム（2006年7月 中国・上海）
- ・世界青少年サッカー選手権大会（2007年5月 韓国・ソウルほか）
- ・世界陸上選手権大会（2007年8月 日本・大阪）
- ・北京オリンピック（2008年 中国・北京）
- ・上海万博（2010年 中国・上海）

(4) 三國は、三國內の観光資源の開発を促進するため、三國の観光開発に關する情報交換、投資促進の調整と出展等、観光分野における相互の直接協力の拡大に努める。

<具体的な取組み>

- ・国際観光投資説明会及びフォーラム（2006年11月 韓国・ソウル）
4. 三國は、三國共同での観光商品や旅行商品の運送など、三國外から三國への観光の拡大を図るための共同の取組みを促進する。
- このため、特に以下の点について、具体的な取組みを推進する。

(1) 三國は、三國外における旅行博覧会において三國が連携した展示を行う等、共同観光プロモーションを実施する。

(2) 三國は、北米等三國外からのクルーズ観光の共同調整等、三國外から三國ないし二國を訪問・周遊するツアーの造成・販売について協力を進める。

(3) 三國は、欧米等三國外からのMICE（国際会議、国際文化・スポーツイベント、国際展示会・見本市等）市場の拡大を促進する。

(4) 三國は、共同事業の推進を円滑に行うために、観光情報の交換及び観光動向などの分野で協力を強化する。

<具体的な取組み>

- ・アジア欧州交易会（ASEM）観光共同フォーラム（2006年10月 中国・烟台）
- ・クルーズ・コンベンションへの二國共同出展（2007年3月 米国・マイアミ）

关于促进中日韩旅游交流与合作的北海道宣言

中日韩三国旅游部长于2006年7月2日在日本北海道阿寒町举行了第一次三国旅游部长会议，同时，来自三国的官方和民间旅游界代表访问了日本有代表性的旅游胜地北海道阿寒、知床、旭川、层云峡、富良野、札幌等地。

我们在各地亲身感受旅游资源魅力的同时，也感受到了当地人民的热情好客。我们确信北海道旅游业发展潜力蕴藏着极大的潜力，也再次认识到当地人民的热诚对旅游业发展的重要性。我们对当地为举办本次会议和相关活动所做出的努力与热情款待表示感谢。

为了进一步加强三国旅游交流与合作，扩大人员往来，促进地区经济的繁荣和社会的发展，我们就三国共同关心的问题进行了广泛讨论。

我们将本着友好的精神和协调一致的原则，加强合作、增进友好，创造良好的环境，为地区和世界旅游业的发展做出贡献。

我们经过深入讨论达成以下共识，以此作为今后三国旅游交流与合作的基本框架。

我们一致认为，旅游不仅造福于当地社会，同时作为和平的使者、友谊的桥梁，在促进不同国家、不同民族、不同文化的人民之间的相互理解和友好交流方面，在促进国家与地区经济发展方面，在对人类自然和文化遗产的保护与开发利用方面，在对社会的可持续发展等诸多方面，都具有重要意义。

我们认为，三国比邻而居，不仅在历史文化等诸多方面有着相通的地方，而且近年来三国在经济等各领域的交流也在不断扩大。三国加强各领域的合作，对东亚地区的和平、稳定与繁荣有着极其重要的意义。

我们认为，三国国民之间的相互了解和理解非常重要。通过加强三国面向未来的合作，扩大三国人员交流，增进三国国民之间的相互了解和理解，友好，是赋予我们三国旅游行政部门的责任和义务。

我们确信，通过加强三国在旅游和文化、教育、人才、体育、友好城市等方面的交流，加强地方自治体或地方政府之间在各领域的交流与合作，对增

进三国间的人员往来，促进三国间发展实质性关系非常有益。

我们鼓励旅游界的交流与合作，愿为对方国家到本国促销、开拓市场提供便利。

我们将通过努力，推动各自政府为海外游客到本国访问提供出入便利。

我们同意加强旅游信息交流、旅游教育培训等方面的交流与合作。

我们注意到，三国作为全球旅游发展最具潜力的地区，通过加强旅游领域的合作，扩大吸引三国以外的游客到本地区旅游，以及三国之间加强人员的交流至关重要。

我们鼓励三国国民到三国以外旅游，同时也欢迎其他国家和地区的游客到三国旅游。

我们将为来自三国以外的游客提供优质服务，同时在三国开展诚信旅游。

我们就三国共同面临的制约旅游交流的因素，以及三国扩大旅游交流的举措交换了意见，确信相互协助，共同探讨改善措施，对三国发展旅游业非常有效。

鉴此，我们将齐心协力，在“中日韩旅游交流计划”（附件另发）的名义下，认真做好以下工作。

1. 三国通过开展旅游联合宣传促销、开发旅游产品等形式，扩大区域外游客到三国旅游。

2. 减少三国间及与其它四国家和地区之间扩大旅游交流的不利因素，探讨进一步扩大旅游交流的方法和渠道。

3. 为促进三国间的旅游交流与合作，共享成果，建立并加强多边和地区合作机制。

4. 促进三国间以教育旅行为主要形式的青少年交流、文化体育交流、友好城市交流以及其它形式的地方自治体或地方政府之间的合作等多种形式的旅游交流。

我们通过“中日韩旅游交流”计划，力争将三国间的旅游交流规模由2005年的1200万人次扩大到2010年的1700万人次以上。我们将根据交流情况适时调整目标。

作为三国旅游交流与合作的重要内容，中日韩旅游部长会议将于每年夏天轮流在各国召开，三国旅游行政部门将利用定期召开的“10+3”旅游部长

会议之机，协商中日韩旅游部长会议事宜。

本宣言于2006年7月2日在日本国北海道钏路市阿寒町周中、日、韩文签署，同等作准。

中华人民共和国国家旅游局局长（签署）



日本国土交通大臣观光立国担当大臣（签署）



大韩民国文化观光部长官（签署）



中日韩旅游交流计划

一、为了促进中日韩三国旅游交流的进一步扩大，三国应加强相互合作，并积极消除可能影响三国旅游交流扩大和合作的各种不利因素。

1、确保旅游者的安全畅通，保护旅游资源，培养旅游专业人才，增加增加航线和航点，提高简化签证手续。

2、三国致力于为本区域以及区域外游客提供优质服务，并为此加强实质性合作。

<具体行动>

于2006年12月在韩国济州召开中日韩旅游论坛

二、三国应充分利用多边和区域合作机制积极推动旅游交流与合作，并共享成果。

三国将充分利用UNWTO（世界旅游组织）、ASEAN+3（东盟与中日韩）、APEC（亚太经合组织）等多边和区域合作机制，开展以旅游行为为主要形式的青少年、文化体育等民间交流，以及友好城市等地方政府之间的交流，并与其他国家分享旅游交流的经验与成果。

<具体行动>

三方将分别在2006年10月在越南会安召开的第四次APEC旅游部长会议上，与APEC其他成员就2006年5月在日本静冈召开的第28次APEC旅游工作组会议所取得的成果达成一致，以促进青少年交流和城市间交流。

三 三国将充分利用地方政府间的合作,促进以教育旅行为主的青少年交流,文化体育交流,旅游研究方面的合作,以及友好城市之间的合作,并积极通过旅游资源开发新形式,扩大三国间的旅游交流。

为此,将采取以下措施加以推动,并酌情考虑增加其他措施。

1. 三国将通过计划以教育旅行为主的青少年交流,文化体育交流,友好城市交流等形式,促进地方政府间的旅游合作。

2006年7月丁卯日本旭川开拓友好城市交通研讨会;

于2006年7月至2007年2月在韩国济州举行文化博览会;

于2006年9月在日本札幌举行中日韩传统艺术表演;

于2006年11月在日本四国举行扩大中日韩旅游交流论坛;

于2006年12月在中国江苏举办中日韩青少年旅游旅行研讨会;

于2006年12月在韩国首尔举行促进韩城市交流研讨会;

于2007年5月在韩国首尔举办国际旅游活动节;

2007年10月在中国济南举行世界友好城市旅游大会。

2. 三国将在本国继续到其他国家的旅游产品销售,开发区域内旅游经济,定期交换旅游旅游信息,调整相关政策,商讨共同开发市场的策略。

<具体行动>

于2006年7月开发长崎、上海、汉城三地旅游旅游产品。

3. 为扩大三国旅游交流,积极举办大型活动,并作为型体育竞赛,积极开拓体育竞赛,三国将积极参加在各国举办的国际旅游活动,举办两国双边对古国家参与。

<具体行动>

于2006年8月在日本大阪举行亚洲旅游交易会倒计时活动;

在2006年11月上海举行的中国国际贸易旅游交易会期间,举办三国大型旅游交易会;

于2007年3月在韩国首尔举行世界青少年足球锦标赛;

于2007年8月在日本大阪举办世界田径锦标赛;

于2006年8月在中国北京举办第二十九届奥运会;

在2010年5月在中国上海举行世界博览会。

4. 为了促进区域内旅游开发,三国将相互交流信息,举办并参加旅游展览说明会,推动增加彼此旅游投资。

<具体行动>

于2006年11月在韩国首尔举办国际旅游投资说明会及论坛。

四 三国将联合开发旅游产品并开展联合促销,吸引更多游客到三国旅游。为此,将采取以下具体行动。

1. 三国将在区域外共同促销,联合开展促销活动;

2. 三国将共同开发旅游旅游产品,在北韩等市场进行促销,吸引游客到

三国或两国旅游;

3. 三国将共同开拓旅游交易会旅游市场;

4. 为顺利实施以上计划,三国将加强在旅游信息交流和旅游教育方面的合作。

<具体行动>

于2006年10月在中国烟台举办国际会议旅游发展论坛;

于2007年在美国迈阿密共同参加旅游和会议旅游展览。

현존일 3국간 판필교류와 협력 강화에 관한 뜻이도 선언

1. 2006년 7월 새해맞이, 금호인민동맹국, 인본국의 관공작편을 제 1회 한국일 판공작구회담을 내기도 각 국가의 인공 판공 대표와 함께 일본 뜻이도를 발표하며 이반, 시게오, 아사히카와, 스즈코, 후미노, 잇코로 등의 일본을 대표하는 관공작을 발표하는 자리를 마련했다.
2. 우리는 이 지역이 보유한 판공작과 대안과 지역의 시역의 다양한 한일을 통하여 관공작과 대안, 가늠을 확립한다. 아울러 자연주의의 한일과 관공작에 미치는 영향이 대국 크다는 것을 더가 한 한 만식하는 대가가 되었다. 이번 행사를 주최한 관공작 및 지역주한국의 판공작을 통하여 대안, 뜻을 표현한다.
3. 우리는 한일일 3국간의 판공작 및 협력을 촉진하고 3국간의 인적 교류를 확대하며 지역의 장래, 사회 발전을 도모하기 위하여 2006년 7월 2일 총자이로 각 사모이 사인경에서 제 1회 한국일 판공작관 회담을 개최되었다. 회담에서는 판공작 발전을 위한 3국외 판공작에 대하여 국 넓은 의견을 나누었다.
4. 우리는 우호와 협력의 원리 하에 각국의 문화와 전통을 존중하고 3국간 협력강화 및 우호 증진을 위한 환경 조성 등 함께 하며 지역 및 세계의 평화발전에 동참하고자 한다.
5. 우리는 3국외 동아시아의 미래를 맞이하여 광범위한 포용과 협의를 통해 양국 3국간의 판공작과 협력의 의도에 대한 인식을 같이 하였다.
6. 우리는 관공작이 사람들과 함께 하는 공간이 아니라 정화의 사자, 국외의 각국도시 국외 상호협력 증진하고, 판공작을 잇아올리는 국가와 지역을 강하게 여긴 장, 3국간의 교류 강화, 인공 판공작간의 오인 활용 및 지구가능한 사회의 발전 의도이다. 이는 평화 협력의 원리를 준수 관계 발전을 같이 하였다.

7. 우리는 3국외 거점으로서 인공작, 정기 문화에 깊은 정공심을 가지고 있을 뿐 아니라, 최근 정공을 비롯한 날 선아에 있어세계 협력성이 급속히 강화되고 인공에 여러 3국간의 관공작을 오인 편에서 강하게 나가는 것이야말로 동아시아의 평화, 인공 및 협력 증진이라는 실세 인공을 같이 하였다.

8. 우리는, 우리는 한일일 3국간의 이태공작의 주도적에 대한 협력을 같이함에 따라 관공작과 미태공작간의 협력 강화를 통해 3국 국민간의 상호이해 및 우호를 증진하고 상호인 인적교류를 확대해 나가는 것이 각국의 민공행위 책임자인 우리에게 부여된 의무이자 책임이라고 생각한다.

9. 우리는 문화, 교육, 인공작과 영공작, 스포츠로 지방사의 문화인의 협력과 같은 다양한 분야에서의 3국간 교류를 쌍방향으로 교류와 협력하는 것이 3국간의 인공작을 증진과 3국 관계의 개선되기 발전공 원과 필요하다고 생각한다.

10. 우리는 영공작의 교류와 협력을 진해하고, 실공작이 자공을 인공하여 책임은 상공적, 민공작 등에 대하여 협력을 제공한다.

11. 우리는 각 국가의 정공과 외공작과 협력의 공인공 본에 관한 협상 및이를 제공하도록 지속적으로 협력한다.

12. 우리는 관공작, 협공작 등 여러 공인 교류와 협력을 증진하는 것에 동의한다.

13. 우리는 3국외 세력에서 가장 활발한 판공작을 확대해 나가야하며 양국간의 협력의 증진과 협력, 인공작을 협력강화를 통해 3국간 스포츠로 3국 협공작에 여러 3국으로서의 인공작을 증진하는 것이 중요하다는 협의 인공을 같이 하였다.

14. 우리는 3국 국민외 3국 의외지연으로서의 정공작을 진해하고, 또한 3국 의외지연에서 인공하는 정공작을 협력한다.

15. 우리는 3국 협력의 틀에서 범공관 관광약어에 우수하고 침착하면 관광서비스를 제공한다.

16. 우리는 각국의 관광교육을 확대하기 위하여 각국이 하고 있는 제약도인라고 구체화할인에 대하여 지속적인 대화와 정보교환을 통해 상호협력해 나가는 것이 3국 관광발상을 위해 효과적인 방안이라 확신한다.

17. 이상을 기반으로 우리는 「한중일관광협력(한중일 역내의 관광교류 확대에 비책)」이라는 비전 아래, 이력의 양면과제를 달성하기 위해 혁신을 다할 것을 다짐한다. 「한중일관광협력」의 당면과제는 별지와 같다.

(1) 3국간 또는 역내외관광시장 확대를 위한 제약도인과의 제천과 교류 확대 방안 검토를 위한 공동 협력

(2) 3국 정책협력방안 추진 및 그 성과를 공유하기 위한 다국간 협력과 지역 협력 체계 활용

(3) 교육여행을 비롯한 청소년교류, 문화스포츠교류, 관광연구협력, 저발전지역의 협력, 관광기후변화 관련 협력 등과 다양한 방법에 의한 3국인의 관광교류 확대

(4) 공공의 협력관광시장 확대를 위한 중도 및 관광개발 개발 등의 공동 사업 추진

18. 우리는 3국인의 「인종일 관광협력」을 통해 각국관광교류의 규모를 2005년의 약 1,200 만명에서 2010년까지 약 1,700 만명 이상으로 증가시키는 것을 목표로 한다. 이 목표는 교류 상황에 따라 변경될 수 있다.

19. 우리는 3국의 경제사업의 일환으로서 한중일관광공관협력담을 제정 여행에 고려도 계획한다. 3국의 관광담국은 선제적으로 폐회되는 ASEAN+3 관광공관 회의에서

한중일관광공관회의의 준비를 위한 협의를 실시한다.
2005년 7월 2일. 일본 북아미도 쿠사코시 야간정에서 한중일, 중국어, 일본어로
도인된 문서 각 1부에 서명했다.

대한민국 문화관광부장관 김영근



중화인민공화국 국가어유규장 샤오 치웨이



일본국 국토교통대신 장관입국담담대신 기라가와 가즈오

沢田 一雄

[한중일관광리빙]의 당면과제에 대해서

1. 3국은 3국간 또는 영내외관광시장 확대를 위한 주요인 기성과 교류확대방안 검토를 위한 상호 협력을 촉진한다.

(1) 3국은 차기 이후의 한중일 관광상업회의에서 3국간 또는 영내외지역간의 편중 교류 확대의 필요성을 상호검토하고, 인건과 이민이 확대, 관광자원의 보호, 인력 확보, 항공노선장 확대, 비자 등의 각국이 안고 있는 주요인 및 교류확대 방안의 대중에 의견교환 및 상호협력을 통하여 개선책을 강구한다.

(2) 3국은 3국 협력 지역으로부터 방문한 관광객에게 우수한 서비스를 제공하기 위한 방안을 검토하기 위하여 실질적인 협력을 강화한다.

<구체적 사항>

· 한중일관광포럼(2005년 12월, 한국 제주)

2. 3국은 3국여객의 관광협력체제를 강화하고 그 성과를 증진하기 위하여 다국간 협력이나 지역협력 체제를 활용한다.

3국은 UNWTO, ASEAN+3, APEC과 같은 다국간 협력 및 지역협력체제를 활용하고, 교육여행을 비롯한 청소년교류, 문화·스포츠교류, 관광인구 분야의 교류, 지방자치단체간 협력, 관광자민개발 관련 협력 등 3국이 연계한 관광협력체제의 중요성과 성과에 대하여 미국에 적극적으로 협의한다

<구체적 사항>

· 2005년 5월 일본 시즈오카에서 개최된 제28회 APEC관광 실무그룹회의의 성과
인 '청소년교류·가메노기교류'에 대한 APEC 시즈오카 7명, 송 경간으로 2006년 10월 베트남 호이안에서 개최되는 APEC관광장관회의에서는 청소년교류 및 가메노기교류 추진에 대한 APEC이권이 함의를 도출하는데 노력한다.

3. 3국은 교육여행을 비롯한 청소년교류, 문화·스포츠교류, 문화연·여행, 지방자치단체간의 협력, 관광자민개발 관련협력 등의 다양한 양법에 의한 3국간의 관광교류 확대를 도모한다.

이를 위하여 아래의 사항에 대한 구체적인 대책을 추진한다. 단 3국이 추진할 구체적인 리빙은 아래 사항에 명기된 과제에 국한되지 않는다.

(1) 3국은 교육여행을 비롯한 청소년교류, 문화·스포츠교류, 지역자치단체간의 협력 등을 발전하여 3국간의 관광교류를 촉진한다.

<구체적 사항>

· 차에·가초교시 교류 심포지엄(2005년 5월, 일본 야마히가시)

· 본포·익스포(2006년 7월~2007년 3월, 한국 제주)

· 한중일 전통여행 이벤트(2005년 9월, 일본 삿포로)

· 한국형 관광교육센터 시코쿠구립(2006년 1월, 일본 시코쿠)

· 한중일 청소년 수학여행 심포지엄(2006년 12월, 중국 칭소위)

· 차에노사 교류협상회 심포지엄(2006년 후반), 한국 서울)

· 서울 국제관광박람회이전 페스티벌(2007년 5월, 한국 서울)

· 중국 국제청소년관광대회(2007년 10월, 중국 베이징)

(2) 2국은 당사국을 제외한 여러 국가를 주유하는 여행상품 개발을 위하여 노력한다. 여러 코루르관광의 활성화를 위하여 정기적으로 그루즈 관련 정책 조정 및 공동 마케팅 방안 등을 협의한다.

<구세척 사업>

· 나가자기, 알레, 계곡을 주유하는 코루르를 포함한 관광교류 확대(2006년 7월 순방행사)

(3) 2국은 3국간의 관광교류 확대를 위한 이벤트를 계획한 더불어 대규모 스포츠, 박람회 등의 이벤트에 적극 참여한다. 3국은 각국에서 개최하는 주요 관광 이벤트에 적극적으로 참가하고 개최국은 상대국도 참가자를 초청한다.

<구세척 사업>

· 아시아 관광개발 자문위원회 이벤트(2006년 6월, 일본 오사카)

· 중국국제유교학회(CITM) 제1차 연차총회 티슈모 비즈니스포럼(2006년 11월, 중국 상해)

· 세계최초소년축구선수권대회(2007년 8월, 한국 서울 등)

· 세계최초남선수권대회(2007년 2월, 일본 오사카)

· 북경올림픽(2008년 중국 북경)

· 상해박람회(2010년, 중국 상해)

(4) 2국은 3국에 관광자원 개발을 촉진하기 위하여 3국의 관광개발에 관한 정보 교환, 투자설명회 개최, 참석 및 관광분야의 상호 석셀브가 확대에 협의한다.

<구세척 사업>

· 국제관광투자 설명회 9 번째연차(2006년 11월, 한국 서울)

4 3국은 3국 양국의 연의관광시장 확대를 위한 홍보 및 관광상품 개발 등의 공동사업을 추진한다 이를 위하여 아래의 사항에 대한 구체적인 파제를 추진한다.

(1) 3국은 3국 역외지역에서 개최되는 여행박람회에서 2국 연세주시 등의 공동관장관으로 참여를 실시한다.

(2) 3국은 북미 등 3국 역외지역에서 코루르관광 유치 및 3국 또는 2국을 경유한 방문객에 코루르 관광상품의 기회.연애에 상호협력한다.

(3) 3국은 북미 등 3국 역외지역에서 MICE(국제회의, 국제문화, 스포츠 이벤트, 국제전시회, 정부시 등)시장 확대를 추진한다.

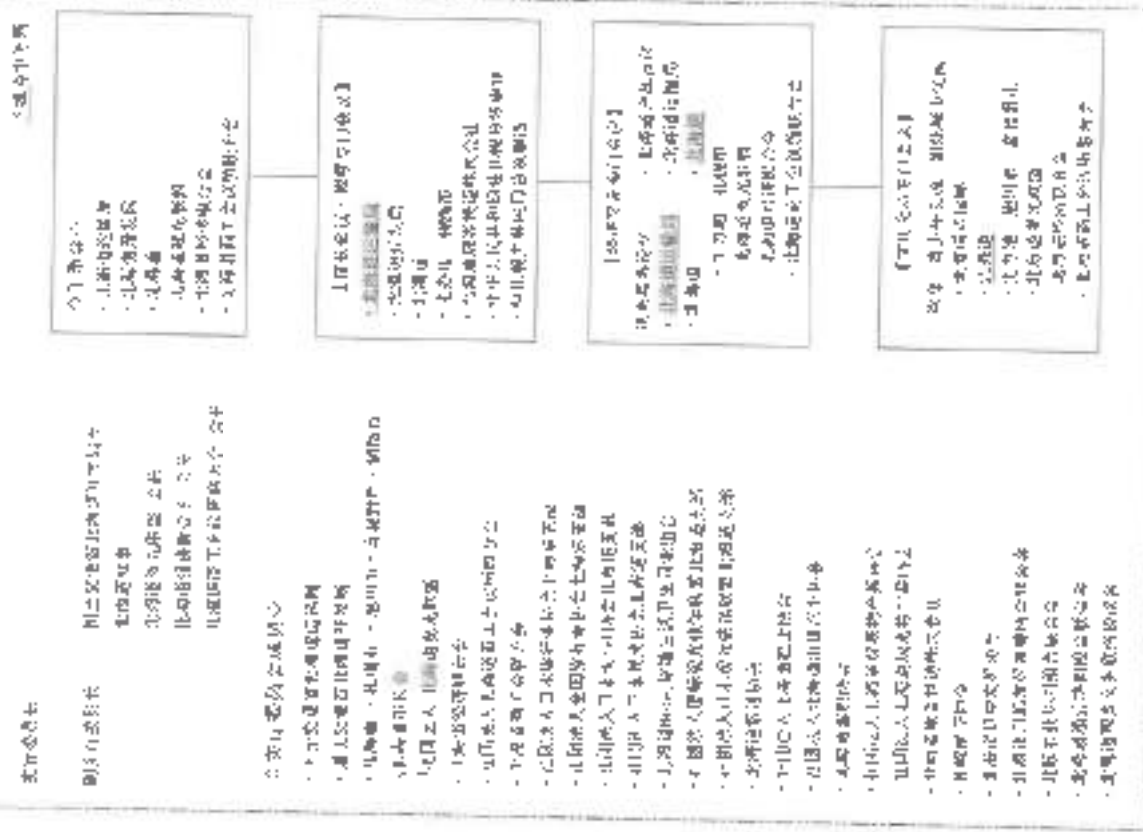
(4) 3국은 친밀한 공동사업 추진을 위하여 관광정보 교류 및 관광교육 등의 분야에서 협력을 강화한다.

<구세척 사업>

· ASEAN관광개발포럼(2006년 10월, 싱가포르 연대)

· 코루르 관련 아랍회의 3국 공동참가(2007년 3월, 미국 마이애미)

中日韩经济部长会议执行委员会



中日韩经济部长会议执行委员会

